

CITTA' DI TORINO  
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE N.10  
MIRAFIORI SUD

OGGETTO: C. 10 – ART. 42 COMMA 3 – PROGETTI PER L'ASSOLVIMENTO DELL'OBBLIGO FORMATIVO E PER L'INSERIMENTO LAVORATIVO A SOSTEGNO DI GIOVANI DISOCCUPATI. SPESA EURO 49.512,00.

Il Presidente TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della Terza Commissione STRINA, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 24 marzo 2003 n. mecc. 200211246/23 sono state approvate le nuove linee di indirizzo relative all'attivazione di laboratori pre-professionali finalizzati ad un'attività formativa che consenta ai giovani con meno di 18 anni di completare il percorso formativo e ai giovani con più di 18 anni di conseguire una qualifica professionale e quindi una maggiore competitività sul mercato del lavoro.

Quanto sopra in attuazione della convenzione stipulata tra la Città di Torino e la Provincia di Torino per la gestione e l'integrazione dei servizi per l'impiego e delle politiche attive del lavoro, che prevede altresì la promozione di servizi di orientamento e di qualificazione, interventi formativi e di orientamento anche ai fini dell'assolvimento dell'obbligo formativo.

L'obiettivo che la Divisione Lavoro si prefigge è quello di offrire ai soggetti più deboli (giovani a rischio, con situazioni familiari disagiate, ecc.) un'opportunità di accrescimento educativo e sociale. Ha quindi previsto due percorsi di orientamento e accompagnamento alla formazione e al lavoro.

Il primo, rivolto ai giovani fino a 18 anni, prevede il rientro nel sistema scolastico/formativo per il completamento dell'obbligo scolastico e per l'assolvimento dell'obbligo formativo attraverso un accompagnamento individuale e mirato gestito da figure professionali in possesso di competenze specifiche e riconosciute. A tal fine la Divisione Lavoro sta attivando una convenzione quadro con le agenzie formative accreditate secondo gli standard regionali, alla quale le Circoscrizioni potranno far capo per l'affidamento dei percorsi di cui sopra, certificati come percorsi di assolvimento dell'obbligo formativo.

Il secondo percorso, rivolto ai giovani con più di 18 anni, prevede lo sviluppo di tirocini orientativi e formativi per il sostegno all'inserimento lavorativo da realizzarsi attraverso l'adesione delle Circoscrizioni ai progetti dei "Piani di occupabilità"; le Circoscrizioni provvederanno alla selezione dei partecipanti e all'erogazione di incentivi economici, mentre la Divisione Lavoro della Città farà fronte ai costi relativi all'organizzazione delle azioni di orientamento, formazione e accompagnamento, gestite dalle agenzie formative accreditate.

La Circoscrizione 10 intende aderire alle attività proposte dalla Divisione Lavoro mediante la realizzazione di due progetti rivolti a giovani residenti prioritariamente nel territorio circoscrizionale:

1) **Giovani con meno di 18 anni** (che non abbiano assolto l'obbligo formativo)

Si intende offrire ad alcuni giovani che per motivi di disagio economico o sociale non hanno potuto affrontare un percorso scolastico successivo alla scuola dell'obbligo, la possibilità di acquisire una professionalità che consenta sia di soddisfare le loro aspirazioni, sia di facilitare attraverso una specifica formazione l'ingresso nel mondo del lavoro.

Tramite apposito bando di ricerca verranno selezionati n. 5 giovani da avviare a corsi di formazione presso istituti scolastici o centri professionali in grado di riconoscere i crediti in

entrata e di certificare in uscita le competenze acquisite, in coerenza con le Direttive Regionali e Provinciali per l'assolvimento dell'obbligo formativo.

I requisiti per la partecipazione al bando, che dovranno essere posseduti alla data di scadenza del bando stesso, sono:

- età superiore a 15 anni ed inferiore a 18 anni;
- residenza prioritariamente nella Circoscrizione 10;
- aver assolto all'obbligo scolastico;
- non frequentare corsi di formazione;
- non essere in possesso di qualifica professionale.

Un'apposita Commissione, istituita con successiva determina dirigenziale, stilerà la graduatoria sulla base dei criteri oggettivi definiti nell'allegato A del presente provvedimento e tramite colloquio, nel quale verranno valutate le potenzialità, aspirazioni e motivazioni dei ragazzi, per orientarli verso ambiti formativi in cui possano raggiungere il miglior risultato possibile.

I primi cinque nominativi in graduatoria verranno segnalati alla Divisione Lavoro della Città per l'inserimento nei percorsi individuati nel corso dei colloqui e che saranno attivati dalla Divisione stessa.

Per incentivare la partecipazione al percorso formativo si intende istituire un premio di frequenza quantificabile in € 100,00 per ciascun ragazzo, al lordo di eventuali ritenute di legge, da erogarsi alla chiusura del percorso formativo (l'importo verrà erogato unicamente nel caso in cui i ragazzi abbiano completato interamente il percorso formativo).

I costi a carico della Circoscrizione 10 per la realizzazione del progetto ammontano a complessivi €1.300,00, di cui €500,00 per l'erogazione del premio di frequenza ed €800,00 per la pubblicizzazione del bando, importo che trova capienza con i fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. 200211333/093 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002.

Sono a carico della Divisione Lavoro della Città i costi relativi all'attuazione dei corsi di formazione, in esecuzione del Piano Esecutivo di Gestione 2003, approvato dalla Giunta Comunale nella seduta del 27.05.200, n. mecc. 0303570/24.

## **2) Giovani con età compresa tra i 18 ed i 32 anni**

“INSERIMENTO GIOVANI IN STAGE LAVORATIVI” (tirocini formativi)

La Circoscrizione 10 intende aderire ai progetti dei “Piani di occupabilità” attivati centralmente dalla Divisione Lavoro. L'obiettivo è quello di consentire a giovani, residenti prioritariamente nel territorio Circoscrizionale, l'acquisizione di esperienze e conoscenze lavorative spendibili nella ricerca di una futura occupazione. Inoltre, l'indennità di presenza erogata rappresenta un sostegno economico, soprattutto per chi si trova in condizione di disagio.

Tramite apposito bando verranno ricercati n. 18 giovani da inserire in tirocini formativi finalizzati all'acquisizione di esperienza prevalentemente nelle mansioni di magazziniere/gestione scaffali e di segreteria/reception/centralino presso aziende disponibili ad accoglierli.

I requisiti per partecipare, che dovranno essere posseduti alla data di scadenza del bando, sono:

- età compresa tra i 18 ed i 32 anni;
- iscrizione nella lista dei “lavoratori immediatamente disponibili” del Centro per l'Impiego di Torino (oppure l'impegno ad iscriversi prima del colloquio di selezione, pena la non ammissibilità della domanda);
- preferibilmente non avere partecipato alle Borse Lavoro edizione 2002/03;

- aver assolto all'obbligo scolastico ed aver conseguito al massimo il diploma di scuola media superiore.
- residenza prioritariamente nella Circoscrizione 10.

Un'apposita Commissione, da costituirsi con successiva determinazione dirigenziale, provvederà alla selezione applicando i criteri oggettivi di cui all'Allegato B.

La scelta dell'agenzia formativa verrà effettuata dalla Divisione Lavoro della Città in collaborazione con la Circoscrizione 10 attingendo dall'elenco istituito presso la Divisione stessa e composto da agenzie accreditate secondo gli standard regionali ed in regime di convenzione con la Città.

Il rapporto tra i tirocinanti e l'agenzia formativa incaricata sarà regolato da apposito disciplinare, come previsto dall'art. 18 della Legge 196/97.

Il progetto prenderà avvio presumibilmente nel mese di ottobre 2003; ai partecipanti verrà corrisposta una indennità di presenza di €439,00 mensili (per un massimo di 6 mensilità), al lordo delle ritenute di legge, per un importo massimo di €2.634,00 ciascuno.

La formazione, l'inserimento lavorativo e il tutoraggio dei ragazzi sarà garantito dal personale dell'agenzia formativa individuata; la ricerca delle aziende in cui inserire i giovani rientra tra le competenze delle sopracitate agenzie, sulla scorta dell'apposita convenzione stipulata con la Divisione Lavoro della Città, fatta salva la facoltà per la Circoscrizione 10 di indicare nominativi di aziende presenti sul territorio circoscrizionale disponibili ad accogliere ragazzi in tirocinio.

All'agenzia formativa viene chiesto un rapporto di collaborazione con la Circoscrizione 10 Mirafiori Sud che, in fase di avvio, intermedia e conclusiva, potrà chiedere incontri informativi coinvolgendo tutte le parti interessate, alla presenza del Presidente di Circoscrizione e del Coordinatore della 3<sup>a</sup> Commissione.

I costi previsti a carico della Circoscrizione 10 per la realizzazione del progetto sono presumibili in complessivi €48.212,00, di cui €47.412,00 per le indennità di presenza da corrispondere ai tirocinanti ed €800,00 per le spese di pubblicizzazione del bando, importo già impegnato con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. 200211333/093 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002 relativa alle spese pubblicitarie della Circoscrizione.

La Divisione Lavoro si farà carico delle spese di gestione della convenzione con l'agenzia formativa individuata (inserimento, formazione e tutoraggio), in esecuzione del Piano Esecutivo di Gestione 2003, approvato dalla Giunta Comunale nella seduta del 27.05.200, n. mecc. 0303570/24, mentre le assicurazioni INAIL, di Responsabilità Civile, nonché le comunicazioni all'Ispettorato Provinciale del Lavoro saranno a cura dell'agenzia formativa.

Il Coordinatore della 3<sup>a</sup> Commissione relazionerà sullo stato di avanzamento del progetto in sede di Terza Commissione di lavoro.

I sopradescritti progetti sono stati trattati nella riunione di Terza Commissione del 23 gennaio 2003 e la deliberazione è stata licenziata nella Giunta Circoscrizionale dell'11 giugno 2003.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 267/2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare i sottoindicati progetti da realizzarsi in collaborazione con la Divisione Lavoro in conformità alle nuove linee di indirizzo relative ai laboratori pre-professionali, e in attuazione della convenzione stipulata tra la Città di Torino e la Provincia di Torino per la gestione e l'integrazione dei servizi per l'impiego e delle politiche attive del lavoro (G.C. 19 marzo 2001 n. mecc. 200100414/23):
  - a) Attivazione di percorsi formativi per n. 5 giovani di età compresa tra i 15 ed i 18 anni che abbiano assolto l'obbligo scolastico ma non ottemperato all'obbligo formativo, come meglio specificato in narrativa;
  - b) "Inserimento giovani in stage lavorativi", tirocini per giovani in età compresa tra 18 e 32 anni, come meglio specificato in narrativa;
2. Di aderire conseguentemente ai "Piani di occupabilità" attivati centralmente dalla Divisione Lavoro.
  1. Di pubblicizzare sul territorio circoscrizionale le iniziative sopra descritte per una spesa complessiva presunta di € 1.600,00 che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. 200211333/093 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002.
  4. di prevedere a favore dei partecipanti al progetto relativo ai giovani con meno di 18 anni l'erogazione di un premio di frequenza pari ad € 100,00 ciascuno per una spesa complessiva di € 500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
  5. di prevedere a favore dei partecipanti al progetto "Inserimento giovani in stage lavorativi" l'erogazione di una indennità di presenza mensile di € 439,00 ciascuno per una spesa complessiva presunta di € 47.412,00 al lordo delle ritenute di legge; trattasi di redditi assimilati a lavoro dipendente di cui all'art. 47 lettera c) del D.P.R. 917/86.
  6. di rinviare a successive determinazioni dirigenziali gli impegni di spesa necessari, la composizione delle Commissioni esaminatrici nonché l'individuazione dei partecipanti ai progetti.
  7. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 267/2000.

Al momento della votazione risulta fuori aula il Consigliere Regalbuto.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 21
VOTANTI	N. 14
FAVOREVOLI	N. 14
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. 7 Acquaviva, Calella, Deiana, Infelise, Minutello, Perillo, Rastelli.

Il Consiglio di Circoscrizione

## DELIBERA

1. Di approvare i sottoindicati progetti da realizzarsi in collaborazione con la Divisione Lavoro in conformità alle nuove linee di indirizzo relative ai laboratori pre-professionali, e in attuazione della convenzione stipulata tra la Città di Torino e la Provincia di Torino per la gestione e l'integrazione dei servizi per l'impiego e delle politiche attive del lavoro (G.C. 19 marzo 2001 n. mecc. 200100414/23):
2. Attivazione di percorsi formativi per n. 5 giovani di età compresa tra i 15 ed i 18 anni che abbiano assolto l'obbligo scolastico ma non ottemperato all'obbligo formativo, come meglio specificato in narrativa;
3. "Inserimento giovani in stage lavorativi", tirocini per giovani in età compresa tra 18 e 32 anni, come meglio specificato in narrativa;
4. Di aderire conseguentemente ai "Piani di occupabilità" attivati centralmente dalla Divisione Lavoro.
5. Di pubblicizzare sul territorio circoscrizionale le iniziative sopra descritte per una spesa complessiva presunta di € 1.600,00 che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. 200211333/093 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002.
6. di prevedere a favore dei partecipanti al progetto relativo ai giovani con meno di 18 anni l'erogazione di un premio di frequenza pari ad € 100,00 ciascuno per una spesa complessiva di €500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
7. di prevedere a favore dei partecipanti al progetto "Inserimento giovani in stage lavorativi" l'erogazione di una indennità di presenza mensile di € 439,00 ciascuno per una spesa complessiva presunta di € 47.412,00 al lordo delle ritenute di legge; trattasi di redditi assimilati a lavoro dipendente di cui all'art. 47 lettera c) del D.P.R. 917/86.
8. di rinviare a successive determinazioni dirigenziali gli impegni di spesa necessari, la composizione delle Commissioni esaminatrici nonché l'individuazione dei partecipanti ai progetti.

Al momento della votazione dell'I.E. escono fuori aula i Consiglieri: Acquaviva, Calella, Deiana, Infelise, Minutello, Perillo, Rastelli.

9. Il Consiglio di Circoscrizione, con distinto voto palese ed unanime, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 267/2000.
-

Allegato A

*CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE*

ETA'

SITUAZIONE REDDITUALE  
NUCLEO FAMILIARE ANNO 2001

15 anni	punti 0	Reddito fino ad € 13.000,00	punti 4
16 anni	punti 1	Reddito da €13.001,00 ad €20.500,00	punti 2
17 anni	punti 2	Reddito oltre €20.500,00	punti 0

COLLOQUIO ORIENTATIVO

Punteggio massimo 8 punti così suddivisi:

Strumenti per la ricerca del lavoro:	max 2 punti
Tentativi esperiti:	max 2 punti
Motivazioni:	max 2 punti
Rispondenza al progetto:	max 2 punti

## Allegato B

### CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

ETA' (alla data di scadenza del bando)

Da 18 anni	a	22 anni	punti 0
Da 23 anni	a	27 anni	punti 2
Da 28 anni	a	32 anni	punti 4

PARTECIPAZIONE  
BORSE LAVORO 2002/03

NO	punti 4
SI	punti 0

SITUAZIONE REDDITUALE  
NUCLEO FAMILIARE ANNO 2001

Reddito fino ad € 13.000,00	punti 4
Reddito da €13.001,00 ad €20.500,00	punti 2
Reddito oltre €20.500,00	punti 0

TITOLO DI STUDIO

Scuola dell'obbligo	punti 2
Qualifica professionale	punti 1
Diploma	punti 0

### COLLOQUIO ORIENTATIVO

Punteggio massimo 8 punti così suddivisi:

Strumenti per la ricerca del lavoro:	max 2 punti
Tentativi esperiti:	max 2 punti
Motivazioni:	max 2 punti
Rispondenza al progetto:	max 2 punti

